

ПЕДАГОГИКА*(специальность: 13.00.08)*

УДК 37

Е.В. Пикалова*Воронежский институт МВД России**г. Воронеж, Россия*e-mail: katrina513@yandex.ru**ПРЕПОДАВАНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО
С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОНЛАЙН-ТЕХНОЛОГИЙ В ВУЗЕ*****[Ekaterina V. Pikalova Teaching Russian as a foreign language
using online technologies at university]***

It is considered the features of the process of teaching Russian as a foreign language using modern online technologies. Main components of teacher training process organization in synchronous and asynchronous mode of communication, a classification of online services and online resources for language learning including an overview of the applications of the organization of the training process are depicted. It is shown the correlation of the goals and features of the educational process with the chosen teaching methodology and the main components of the educational process aimed at building a flexible learning model, targeted at optimal learning of the material by students in the framework of teaching Russian as a foreign language. The relevance of this topic is due to a number of factors of modern reality that illustrate the importance and necessity of new technologies and teaching methods in the traditional educational process.

Key words: online technologies, online learning, flexible learning, Russian as a foreign language, intercultural communication.

Роль и значение использования онлайн-технологий обучения неуклонно растет в настоящее время. Особое значение приобретает внедрение цифровых технологий в программы изучения лингвистических дисциплин. Стремительно развивающиеся межкультурные связи и контакты, расширение границ общения, ставшее во многом возможным благодаря внедрению в жизнь человека Интернет-среды и онлайн-технологий, бросает вызов педагогу, преподающему русский язык как иностранный, побуждая его к активному поиску и использованию в своей педагогической практике новых методик и современных технологий. Использование онлайн-среды для освоения русского языка как иностранного (РКИ) дает преподавателю множество возможностей, что

позволяет учитывать личностные особенности студентов, делает обучение РКИ максимально универсальным, способствует приближению процесса обучения к профессиональной деятельности обучающихся.

Вопросы преподавания РКИ с использованием онлайн сервисов рассмотрены в работах А.Н. Богомолова, Э.Г. Азимова, А.Д. Гарцова, N. Anthony, С. Meskil и др. В настоящее время в свободном доступе имеется целый ряд образовательных онлайн-ресурсов и сервисов, способных удовлетворить самым разным целям и задачам как преподавателя РКИ, так и изучающих русский язык иностранных студентов [1]. В среде вуза представляет интерес рассмотрение особенностей процесса изучения РКИ с позиции организации обучения преподавателем в синхронном режиме коммуникации с использованием смешанных ресурсов.

На педагоге лежит ответственность за выбор и грамотное использование в процессе обучения РКИ оптимального набора онлайн-ресурсов, соответствующего целям и задачам обучающихся, андрогенной специфике аудитории и др. На преподавателя РКИ также возложена миссия не только обеспечить учащихся необходимыми знаниями, но и мотивировать их к изучению языка и культуры России. Использование онлайн технологий интенсифицирует познавательную деятельность учащихся, их учебно-познавательные мотивы [3, с. 12]. Внедрение онлайн технологий в учебный процесс со временем делает иноязычную онлайн среду привычной для учащихся, что впоследствии позволяет иностранным обучающимся развить навыки свободного ориентирования в онлайн пространстве, способность искать необходимый материал на изучаемом языке и осваивать его самостоятельно. Умение работать с онлайн источниками информации, аутентичным материалам и онлайн учебными ресурсами, способность находить и обрабатывать информацию, применять ресурсы интернета для презентации, экспликации и семантизации нового обучающего материала являются важными в настоящее время, а компьютер, в свою очередь, становится средством активного обучения РКИ, в котором присутствует возможность коммуникации на изучаемом языке. Комбинированный подход к обучению РКИ предполагает наряду с применением мультимедийных технологий (материалов в аудио-, видео, текстовом формате и др.) активное воздействие преподавателя на иностранного студента и его уровень усвоения материала.

В свете вышесказанного особый интерес для иностранцев, изучающих РКИ в вузах России, представляют массовые открытые онлайн курсы (МООК), предполагающие возможность дистанционного обучения посредством электронных курсов в режиме онлайн [8]. Такие программы обладают высокой степенью интерактивности, достигаемой за счет наличия большого количества каналов коммуникации как с преподавателем курса, так и с другими слушателями онлайн-программы, более того студенты обладают возможностью самостоятельно организовывать сообщества в рамках текущего онлайн курса. В таких группах происходит активная межличностная коммуникация обучающихся, обмен знаниями, формируются группы слушателей, заинтересованных в активном профессиональном развитии и расширении своих представлений о выбранном предмете. В системе МООК учебный материал подается в четко структурированной форме, существует возможность персонализации графика обучения, имеется потенциал построения гибкой системы обучения, учитывающей принципы андрагогики, происходит развитие способности у слушателей ориентироваться в потоке информации [3]. Отдельным достоинством МООК является быстрая обратная связь и возможность учащихся получить практически мгновенную оценку своих знаний. Система предполагает повторную сдачу неудачно выполненных работ после проведенной работы над ошибками. Вместе с тем хотя в большей степени занятия на массовых онлайн курсах являются бесплатным, онлайн обучение проводится высококвалифицированными преподавателями ведущих вузов.

Несмотря на ряд положительных моментов, необходимо указать на недостатки систем МООК, ввиду наличия которых неоспорима роль преподавателя-координатора учебного процесса, имеющего своей целью построение эффективной системы обучения РКИ на занятиях в вузе. Так, преподаватель может брать на себя множество функций, среди которых, например, мотивация и контроль за корректным выполнением заданий обучающимися, совместная деятельность преподавателя и обучающегося, способность преподавателя учитывать личностные характеристики, имеющийся жизненный опыт иностранного студента и др. Реализуя практико-ориентированный подход к обучению, преподавателю РКИ следует стремиться также к созданию комфортного психологического климата в группе, поддержанию стремления обу-

чающихся к самореализации и самостоятельности, учету особенностей индивидуальной и групповой концептосфер в аспекте когнитивно-коммуникационной модели межкультурной коммуникации [4].

В процессе реализации гибкой системы обучения РКИ преподаватель сталкивается не только с выбором педагогических (методических) принципов, основанных на применении технологических решений, но и с необходимостью выбора онлайн приложений, предлагаемых к использованию в учебном процессе. Такой подход наряду с наличием разнообразных подходов к организации процесса обучения, позволяет варьировать процесс обучения согласно целевой аудитории [5]. Нельзя недооценивать роль самостоятельной работы в выстраивании эффективной системы изучения иностранного языка, и, в частности, РКИ в вузе. Вопросами изучения данного аспекта занимался ряд таких отечественных методистов как Ю.А. Комарова, М.И. Ладыгина, Л.В. Михалева, А.Ю. Середкина, М.Г. Гарунов, П.И. Пидкастистый, Г.В. Роговой и др. Самостоятельная (индивидуальная) работа обучающихся как вид учебной деятельности, выполняется вне непосредственного контакта с преподавателем или управляется опосредованно преподавателем посредством специальных учебных материалов и играет важную роль в образовательном процессе вуза [2; 3]. В целях организации эффективной академической деятельности иностранных учащихся в российском вузе необходимо максимально использовать ресурсы инновационной образовательной среды, способствующие оптимизации и интенсификации процесса обучения иностранных студентов и организации их самостоятельной работы. Данное обстоятельство повышает успешность адаптации студентов к социокультурным условиям страны изучаемого языка.

Преподаватель должен организовать самостоятельную работу студентов таким образом, чтобы определить оптимальное взаимодействие с каждым из учащихся для решения ряда образовательных задач: выдача задания; утверждение графика и контроль его исполнения; текущий контроль и т.д. Для оптимизации совместной работы в рамках антропоцентрической парадигмы гуманистического обучения необходимо создание открытого единого информационного пространства. Подобным технологическим инструментарием, позволяющим обновлять информацию в режиме реального времени, решать коммуникационные проблемы через интеграцию сетевых облачных систем управления учебного процесса, визуализировать различные виды деятельно-

сти, обладают облачные онлайн-приложения. Коммуникационные проблемы возможно решить через интеграцию сетевых облачных систем управления образовательным процессом, визуализацию различных видов деятельности. Так, для оптимизации самостоятельной работы целесообразно использовать единое пространство хранения всей текущей информации отдельных задач, проектов, файлов, обсуждений и отчетов, предоставляемое облачным онлайн-приложением Wrike [4], с простым и удобным интерфейсом, предлагающим на основе различных способов коммуникации перспективы широкого сотрудничества участников образовательного процесса в произвольные моменты времени. Факторы учебного и творческого процессов в современной инновационной комплексной работе взаимозависимы, что приводит к тесному взаимодействию ее участников. Для эффективной совместной работы необходимы определенные условия: проведение исследования и одновременное обсуждение вопросов работы учащимися в общей информационной среде; единое пространство для хранения и организации всей информации по проекту; возможность учащегося вербализовать свою идею, сформировать творческую задачу в любом месте своего пребывания и оперативно сообщить о ней другим членам учебной группы. Необходимо организовать систему руководства и сотрудничества членов группы для оптимального взаимодействия участников друг с другом и с преподавателем [10].

К основным дидактическим целям и задачам, реализуемым в ходе осуществления самостоятельной работы в рамках МООК, относят также наличие определенного объема и уровня знаний, навыков и умений, направленных на решение целого ряда познавательных задач. Системное индивидуальное выполнение заданий учащимися в онлайн среде вырабатывает у них психологическую установку на постоянное пополнение имеющегося у них багажа знаний, способствует выработке у них умения ориентироваться в потоке иноязычной научной информации [5].

Неоспоримую пользу на занятиях по РКИ может принести не только использование возможностей МООК, но и задействование потенциала бесплатных университетских онлайн курсов в качестве заданий для самостоятельной подготовки студентов. В настоящее время среди многообразия МООК существуют курсы, включающие основы русской фонетики, грамматики и лексики на уровне А2, программы, направленные на усовершенствование знаний рус-

ского языка иностранными студентами по уровню B1, B2 и формирование у них навыков грамотного написания научных текстов. Существуют MOOK, нацеленные на овладение обучающимися навыками работы с художественным текстом, являющимся основой для формирования навыков смыслового чтения в процессе совместной деятельности (преподаватель-студент) и др. [8].

Говоря об использовании онлайн технологий в процессе обучения языку на занятиях по РКИ в вузе, нужно отметить и неоспоримую пользу внедрения в учебный процесс потенциала онлайн сервисов, способных сделать групповую работу на занятиях более разнообразной, эффективной и интересной. Например, сервиса визуализации рабочего процесса, построенного на методе Kanban – методе улучшения процессов разработки, являющегося частью agile-философии [6]. Использование в учебном процессе сервисов Trello, Miro для составления и реализации учебного плана, организации командной работы студентов, постановки четких целей и перспектив, осуществления детального и тотального контроля преподавателя над работой группы, позволяет активизировать работу на занятиях РКИ, вовлечь студентов в активное групповое взаимодействие, что положительно сказывается на интенсификации процессов межличностного общения [8; 9].

Применение в образовательном процессе новейших информационных технологий и информационно-образовательной среды вуза, использование инновационных подходов к обучению иностранных студентов, методическое обеспечение самостоятельной работы иностранных студентов с учетом их уровня владения языком являются неотъемлемыми компонентами современной системы обучения РКИ. Преподаватель координирует учебный процесс, стремится адаптировать его к уровню знаний целевой аудитории, добиваясь положительных результатов в освоении языка иностранными учащимися, учитывает их предпочтения, степень владения коммуникативными, компьютерными и цифровыми компетенциями [5]. Совокупность гибкой модели обучения в работе преподавателя с факторами эффективного обучения РКИ, применение онлайн технологий в системе вузовского образования делает работу преподавателя более эффективной и позволяет выбирать соответствующие методики преподавания, учебный контент, отвечающий целям, компетенциям обучающихся, а цифровая среда оказывает значительное влияние на систему обучения и выстраивание образовательного процесса в целом.

Л И Т Е Р А Т У Р А

1. *Богомолов А.Н.* Научно-методическая разработка виртуальной языковой среды дистанционного обучения иностранному (русскому) языку: Автореферат диссертации ... доктора педагогических наук. Москва, 2008.
2. *Гарунов М.Г., Пидкасистый П.И.* Самостоятельная работа студентов. М.: Знание, 1978. Вып. 1.
3. *Змеёв С.И.* Применение андрагогических принципов обучения в подготовке и повышении квалификации специалистов. Человек и образование. 2014. № 1.
4. *Котельникова Е.В.* Когнитивно-коммуникационная модель погружения индивидуальных концептосфер в иноязычную групповую концептосферу // Филологические науки. Вопросы теории и практики Тамбов: Грамота, 2015. № 3 (45): в 3-х ч. Ч. I.
5. *Collis B., Moonen J.* Flexible Learning in a Digital World. London: Kogan Page Limited, 2001.
6. Методология Kanban: доски, принципы и возможности управления [Электронный ресурс] Режим доступа: https://skillbox.ru/media/management/vse_chno_nuzhno_znat_o_kanban/ (дата обращения 12.06.2020).
7. Miro Free Collaborative Whiteboard Platform [Электронный ресурс] Режим доступа: <https://miro.com/> (дата обращения 12.06.2020).
8. My MOOC [Электронный ресурс] Режим доступа: <https://www.my-mooc.com/ru/> (дата обращения 15.06.2020).
9. Trello.com [Электронный ресурс] Режим доступа: <https://trello.com/user80770179/boards> (дата обращения 15.06.2020).
10. Wrike [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.wrike.com/ru/ru> (дата обращения: 23.04.2020)

R E F E R E N C E S

1. *Bogomolov A.N.* Scientific and methodological development of virtual language environment for distance learning of a foreign (Russian) language: abstract of the dissertation ... doctor of pedagogical Sciences. Moscow, 2008.

2. *Garunov M.G., Pidkasisty P.I.* Independent work of students. Moscow, 1978. Vol. 1.
3. *Zmeev S.I.* Application of andragogical principles of training in training and advanced training of specialists. *Man and education*. 2014. No 1.
4. *Kotelnikova E.V.* Cognitive and communication model of immersion of individual conceptospheres in a foreign language group conceptosphere // *Philological Sciences. Questions of theory and practice Tambov*, 2015. No 3 (45): in 3 vol., vol. I.
5. *Collis B., Moonen J.* Flexible Learning in a Digital World. London: Kogan Page Limited, 2001.
6. Kanban Methodology: boards, principles and management capabilities [Electronic resource] URL: https://skillbox.ru/media/management/vse_chno_nuzhno_znat_o_kanban/ (Date of access 12/06/2020).
7. Miro Free Collaborative Whiteboard Platform [Electronic resource] URL: <https://miro.com> (Date of access 12/06/2020).
8. My MOOK [Electronic resource] URL: <https://www.my-mooc.com/ru/> (Date of access 15/06/2020).
9. Trello.com [Electronic resource] URL: <https://trello.com/user80770179/boards> (Date of access 15/06/2020).
10. Wrike [Electronic resource]. URL: <https://www.wrike.com/ru/ru> (Date of access 23/04/2020).

26 июля 2020 г.
